

Quddiem l-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji

Kaz Nru. 109/2017

HM ('l-ilmentatrici')

vs

Bank of Valletta p.l.c. (C2833)

**('il-provditur tas-servizz', 'BOV' jew
'il-Bank')**

Seduta tat-12 ta' Settembru 2018

L-Arbitru:

Ra l-ilment li qed isir kontra l-Bank of Valletta p.l.c. ('il-provditur tas-servizz', 'BOV', jew 'il-Bank'), li jittratta l-investment fil-La Valette Multi Manager Property Fund ('LVMMPPF' jew il-'Property Fund' jew il-'Fond').

L-ilmentatrici sahqet li kellha xi flus il-Bank li ghalqulha u riedet iggeddidhom. L-iskrivana tal-Bank offritilha u hajritha sabiex tinvestihom fil-LVMMPPF, billi qaltilha li *"... dan kellu return tajjeb u kien fund b'sahhtu biex wiehed jinvesti fih."*¹

Hi stqarret li minghajr ma nghatat ic-cans li tahsibha u tara xi prospett, l-investment sar dakinhar stess. Izda, aktar tard saret taf li dan il-Fond kien tajjeb ghal nies b'esperjenza fl-investimenti u nies li jifhmu fl-investment tal-bini. L-ilmentatrici qalet li hi riedet u kienet minghaliha li qed tiddepozita f'kont sigur, li meta jaghlaq iz-zmien jaghtuha lura s-somma li kienet investiet.

Hi sahqet li bhala *shareholder* tal-BOV, dejjem hadmet magghom u kellha fiducja fihom, izda thoss li f'dan l-investment kienet imqarrqa.

¹ A fol. 6

L-ilmentatrici qalet li f' Mejju 2011, "... kelli investiti 37162 euros minnhom gejt moghtija 75% jigifieri s-somma ta' 27871 euros"² u, ghaldaqstant, qed titlob li tinghata lura s-somma ta' €9,291 u l-interessi fuqhom.

Ra r-risposta tal-provditur tas-servizz fl-intier taghha, li essenzjalment qieghda f'dan is-sens:

L-ilmentatrici identifikat lill-BOV bhala l-provditur tas-servizzi finanzjarji li kontrib dan l-ilment tressaq. Imkien ma jirrizulta mill-ilment li l-ilmentatrici ressqet dan l-ilment ukoll kontra BOV Asset Management Ltd. (gja' Valletta Fund Management Ltd.) (C18603) ("**BAM**"). Ghaldaqstant, BAM m'hijiex f'pozizzjoni li tirrispondi ghal dan l-ilment odjern stante li imkien fl-ilment odejrn ma giet identifikata bhala l-parti li kontribha tressaq dan l-ilment. Ghal dawn ir-ragunijiet, l-esponent jissottometti li kwalunkwe decizjoni tas-Sinjuriya Tieghu l-Arbitru m'ghandhiex torbot lill-BAM, u in generali lil hadd hlief lill-ilmentatrici u lill-BOV.

L-esponenti jirrispondu illi t-talbiet tal-ilmentatrici ma jistghux jintlaqghu ghar-ragunijiet segwenti kif ser jirrizulta f'aktar dettall f'din ir-risposta:

1. Illi in linea preliminari is-Sinjuriya Tieghu l-Arbitru m'ghandux il-kompetenza taht il-ligi biex jiddeciedi dwar il-validita' o meno tal-kuntratt ta' tranzazzjoni, jew jekk jorbotx il-kuntratt ta' tranzazzjoni bejn il-partijiet, u semmai tali kwistjoni jekk titqajjem ghandha tigi deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili b'mod esklussiv;
2. Illi in linea preliminari ukoll, is-Sinjuriya Tieghu l-Arbitru ghandu jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu stante li jirrizulta li l-ilmentatrici naqset milli tikkomunika s-sustanza tal-ilment lill-Bank u ma tatx lill-Bank opportunita' ragonevoli sabiex jittratta l-ilment qabel ma ressqet l-ilment *de quo* quddiem l-Arbitru, u dan ai termini tal-artikolu 21(2)(b) tal-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta;
3. Illi in linea preliminari ukoll, is-Sinjuriya Tieghu l-Arbitru ghandu qabel xejn jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu stante tranzazzjoni li ghandha s-setgha ta' sentenza li ghaddiet in gudikat.³ Minghajr limitazzjoni ghall-

² A fol. 7

³ Artikolu 1729(1) tal-Kodici Civili – Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta

generalità tas-suespost dan jirrendi l-ilment *de quo* frivolu w vessatorju ai termini tal-artikolu 21(2)(c) tal-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta;

4. Illi in linea preliminari wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, is-Sinjuriya Tieghu l-Arbitru ghandu wkoll jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu fil-konfront ta' BOV stante illi s-Sinjuriya Tieghu l-Arbitru ghandu s-setgha li jittratta biss ilmenti li jkunu tressqu minn "klijenti eligibbli";
5. Illi, in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, BOV m'huwix il-legittimu kontradittur f'dawn il-proceduri;
6. Illi in linea preliminari wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-ilmentatrici la ghandha d-dritt u lanqas l-interess guridiku li tippromwovi dawn l-istanzi stante li bieghet u ttrasferiet d-drittijiet kollha taghha inkluzi drittijiet litigjuzi fil-konfront tal-intimat, u allura ma tistax illum tezercita dritt li m'ghadux taghha stante li kien gie debitament trasferit *inter alia* lill-intimat BOV, u dan jikkostitwixxi wkoll ksur tad-dritt fundamentali tal-intimat BOV li jgawdi l-proprjeta' tieghu;
7. In linea preliminari ukoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost l-ilment huwa preskritt:
 - (i) Kwalunkwe azzjoni li ghandha l-effett li tirrexindi l-kuntratt li bih l-ilmentatrici ittransigiet mal-intimat hija preskritta bit-trapass ta' sentejn u dan abbazi tal-artikolu 1222 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
 - (ii) Minghajr pregudizzju ghas-suespost, anke li kieku ghall-grazzja tal-argument il-kuntratt ta' tranzazzjoni kellu jigi skartat, it-talbiet tal-ilmentatrici msejsa fuq allegazzjonijiet ta' responsabbilita' *extra contrattuale* jew *aquiliana* huma preskritti ai termini tal-artikolu 2153 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta u kwalunkwe talba msejsa fuq xi kuntratt hija preskritta ai termini tal-artikolu 2156 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
8. Fil-mertu, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-ilmentatrici giet klassifikata bhala "*experienced investor*" minn *Marccus Partners and Mazars Group* skont l-*Independent Review* li tqabbd u jaghmlu mill-MFSA.

Ghalhekk l-ilmentatrici ma kenitx eligibbli ghal ebda pagament addizzjonali, kif spjegat f'aktar dettall fil-parti C ta' din ir-risposta;

9. Fil-mertu wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, fi kwalunkwe kaz l-ilmentatrici ma sofriet ebda dannu bhala rizultat ta' xi imgiba illegali tal-intimat, u li fl-ebda cirkostanza l-intimat ma huwa responsabbli ghall-hlas lill-ilmentatrici ta' kwalsiasi somma in linea ta' danni jew xort'ohra;
10. L-ispejjez ta' dawn l-istanzi ghandhom jigu ssoportati mill-ilmentatrici.

Sema lill-partijiet u ra l-*affidavits* taghom

Ra l-atti l-ohra tal-kaz

Jikkonsidra:

Preliminari:

Sfond u Fatti ewlenin

Fit-13 ta' Settembru 2005, twaqqaf il-La Valette Multi Manager Property Fund, sottofond tal-La Valette Funds SICAV p.l.c. (SICAV). Apparti l-involvement tal-La Valette Funds SICAV p.l.c., il-Valletta Fund Management Ltd.⁴ (VFM) u l-BOV kienu rispettivament il-*Manager* tal-amministrazzjoni generali tas-SICAV u tal-Fond filwaqt li l-BOV gie inkarigat bhala *Custodian* tas-SICAV u tal-Fond.

Il-BOV kien ukoll intermedjarju, biegh u ta pariri lill-investituri tal-Fond, u anke kien inkarigat mid-distribuzzjoni tal-ishma fil-Fond. Insight Investment Management Ltd. kienu ingaggati mill-VFM bhala '*Sub-Investment Manager*' sabiex ikunu jistghu jinvestu l-assi tal-Fond.

Dan il-Fond kien licenzjat mill-MFSA bhala fond li kellu jinbiegh bhala *Professional Investor Fund* () lil investituri ta' esperjenza u dan skont il-ligijiet, regoli, kundizzjonijiet tal-licenzja, *guidelines* li ghandhom x'jaqsmu ma' investimenti ta' dan it-tip. Dan ifisser li dan il-Fond kien wiehed regolat u dovut isegwi dawn in-normi.

⁴ Skont ir-Registru tal-Kumpaniji, b'effett mit-22 ta' Novembru 2016 "Valletta Fund Management Limited" saret tissejjah "BOV Asset Management Limited".

Dan il-Fond beda jinbiegh fuq skala kbira, fost l-ohrajn mill-Branches tal-BOV u inbiegh, mhux biss lil investituri professjonali, imma wkoll lil hafna *retail clients*. Numru kbir ta' investituri hadu sehem f'dan il-Fond referut fil-qosor f'din id-decizjoni bhala l-'*Property Fund jew LVMMMPF*'.

Kif rikjest mil-ligi, meta tnieda dan il-Fond hareg is-*Supplementary Prospectus* tal-1 ta' Settembru 2005, u diversi Prospetti Supplimentari ohra.

L-ghan tal-Fond gie deskritt bhala wiehed li jinvesti fil-proprjeta' biex jiggarrantixxi lill-investituri tieghu dhul u tkabbir fil-kapital billi jinvesti f'fondi ohra ta' investimenti li jinvestu fil-proprjeta'.

Skont is-*Supplementary Prospectuses* li hareg il-provditur, kien hemm diversi restrizzjonijiet, fosthom, restrizzjoni kif jinvestu li kienet taqra hekk:

*"The limit on the level of gearing that the Fund's underlying real estate property funds may be exposed to is a maximum of 100% of their respective net assets."*⁵

F'Settembru 2007, il-prezz ta' kull sehem beda niezel. Fis-7 t'Awwissu 2008, il-VFM infurmat lill-investituri li kien qed jigi sospiz il-fidi mill-Fond b'effett immedjat liema fidi baqa' sospiz sal-2010. Dan kien ifisser li min kellu bzonn il-flus u ried jifdi l-investment tieghu ma setax.

Fl-2010 saru laqghat ghall-investituri bl-iskop li jigu mwaqqfa '*Side Pocket*' u '*Main Pool*' li gew deskritti mid-Diretturi tas-SICAV bhala: is-*Side Pocket* li kien jinkludi dawk il-fondi li kien investa fihom il-Fond li kellhom "*it-talbiet ta' fidwa sospizi jew differiti u/jew issospendew id-determinazzjoni tal-valur nett tal-assi*", filwaqt li fil-*Main Pool* iddahhlu "*l-assi li kienu zammew livell sufficjenti ta' likwidita' u li ghalihom il-kumpanija tinsab f'pozizzjoni li tistabbilixxi valur kredibbli.*"

L-azzjonisti inghataw ishma maghrufin bhala *Side Pocket Shares* u *Main Pool Shares*.

⁵ Din ir-restrizzjoni hija indikata bhala *Investment Restriction (v)* fil-Prospett Supplimentari originali tal-1 ta' Settembru 2005, u fi Prospetti Supplimentari ohra ta' wara b'eccezzjoni fis-*Supplementary Prospectus* tat-18 t'Awwissu 2010, fejn hi mnizzla bhala Restrizzjoni Numru (vi). Ghalhekk se tigi riferuta fit-text kollu ta' din id-decizjoni bhala '*Investment Restriction (v)*, fil-qosor *IR(v)*'

Il-Malta Financial Services Authority (MFSA), ir-regolatur tas-settur, dehrilha li kellha taghmel diversi inkjesti biex tistabbilixxi l-fatti u taghti dawk id-direzzjonijiet li kienet tista' taghmel skont il-ligi.

Filwaqt li kienu ghaddejnin inkjesti mill-MFSA li kien ghadhom ma gewx konkluzi, il-BOV ghan-nom tieghu kif ukoll ghall-Grupp BOV inkluza l-VFM, ghamel dik li ssejhet Offerta⁶ sabiex jixtri l-ishma tal-investituri fil-fond bil-prezz ta' €0.75 kull sehem. Din l-Offerta harget fis-26 ta' Mejju 2011,⁷ u l-investituri kellhom jiddeciedu jekk jaccettawhiex jew le sat-30 ta' Gunju 2011.

Din l-Offerta kienet wahda kundizzjonata, it-termini u l-kundizzjonijiet taghha stabbiliti mill-BOV minghajr ebda diskussjoni taghhom mal-investituri. Fosthom, iddahhlet il-kundizzjoni li min ser jaccetta l-Offerta kien qed jirrinunzja ghal kwalunkwe drittijiet legali li kellu jew jista' jkollu kontra l-Grupp BOV, id-Diretturi tal-Bordijiet taghhom u l-impjegati.

F'ittra li baghat il-BOV lill-investituri⁸ inghad lilhom li setghu jaccettaw l-Offerta u setghu ma jaccettawhiex, u gie enfazzat li ftehim bonarju skont it-termini u kundizzjonijiet tal-istess Offerta kienet l-ahjar triq biex jigu evitati proceduri twal fil-Qorti.

Dawn it-termini tal-Offerta ma kinux accettabbli ghall-MFSA.

Fit-28 ta' Gunju 2011, jigifieri jumejn qabel ma ghalqet l-Offerta, l-MFSA, skont l-Artikolu 15 tal-*Investment Services Act*, harget direttiva lill-BOV li kienet tghid li l-accettazzjoni tal-Offerta kellha tkun minghajr pregudizzju ghad-drittijiet li investituri seta' kellhom ghal kumpens jew, addirittura, li jigu mpoggija fis-sitwazzjoni finanzjarja li kellhom qabel ma ghamlu l-investment fil-Fond.⁹ Din id-Direttiva kienet giet appellata mill-BOV quddiem il-*Financial Services Tribunal*, però, liema appell ma baqax jigi segwit.

Diversi ilmenti li kienu ghamlu l-investituri mal-MFSA kien ghadhom mhumiex decizi.

Sadanittant, sitt ijiem qabel ghalqet l-Offerta, jigifieri fl-24 ta' Gunju 2011, l-MFSA harget zewg rapporti dwar il-mod kif il-provditur tas-servizz kien investa

⁶ Referuta fit-test kollu ta' din id-decizjoni wkoll bhala 'l-Offerta'.

⁷ Ittra mibghuta mic-*Chairman* tal-BOV f'isem il-Grupp BOV datata 26 ta' Mejju 2011

⁸ *Ibid.*

⁹ *Media Release* 3/11/2011

I-flus tal-investituri in konnessjoni mar-restrizzjonijiet ta' investment u dwar il-monitoragg tal-istess Fond.

F'dawn ir-rapporti, l-MFSA sabet li l-BOV u l-VFM kienu ikkommettew diversi nuqqasijiet.

Fir-rapport datat l-24 ta' Gunju 2011,¹⁰ li kien jitttratta dwar l-obbligi li kellu l-BOV fil-monitoragg ta' *compliance* mal-*Investment Restrictions* inseriti fil-Prospetti Supplimentari, l-MFSA sabet diversi nuqqasijiet, fosthom, li:

- i. il-BOV applika hazin l-*Investment Restriction (v)* tal-Prospetti Supplimentari u, ghalhekk, naqas mill-obbligi tieghu "*of care and diligence required of Licence Holders with regard to their conduct of business*";¹¹
- ii. il-BOV naqas mir-responsabbiltajiet tieghu li jissorvelja li l-Fond jaderixxi mal-*Investment Restriction (v)* u, ghalhekk, ma mexiex mal-obbligu tieghu ta' "*due care and diligence in the best interests of the Fund and its unit holders*";¹² li l-BOV ma kellux procedura tajba (*proper procedures*) sabiex ikun jista' jissorvelja lill-VFM u Insight fil-*Leverage Investment Restriction* u ma kisibx informazzjoni bizzejjed sabiex ikun inkonfortat li l-Fond kien qed jigi, "*managed in line with Investment Restriction (v) to enable accurate reporting in the annual Custodian Report to unit-holders*";¹³ li kellu deficjenzi fiz-zamma tar-records tieghu.¹⁴

Minhabba dawn in-nuqqasijiet, l-MFSA imponiet multa amministrattiva fuq il-BOV ta' €197,995.¹⁵

Fir-rapport l-iehor dwar il-VFM, bl-istess data tal-24 ta' Gunju 2011, l-MFSA sabet nuqqasijiet fil-qadi ta' dmirijietha ghal dak li ghandu x'jaqsam mad-dmirijiet taghha ghall-osservanza tal-*Investment Restrictions* tal-Fond. Fost dawn in-nuqqasijiet, l-MFSA semmiet li l-VFM kienet applikat hazin l-*Investment Restriction (v)* u, ghalhekk, "*having therefore fallen short of the*

¹⁰ Report on the MFSA's investigation on the manner in which Bank of Valletta p.l.c. fulfilled its duties with regards to the monitoring of compliance with the La Valette Multi Manager Property Fund Investment Restrictions.

¹¹ *Ibid.* p 8

¹² *Ibid.* p 9

¹³ *Ibid.*

¹⁴ *Ibid.* p 10

¹⁵ *Ibid.*

level of care and diligence required” u kisret diversi regoli li kienu japplikaw ghalha u ma kinetx agixxiet fl-interess tal-klijenti u tas-suq. Kellha wkoll deficjenzi biex tissindika kif kienu qed jinvestu l-fondi l-Insight li kien is-*Sub-Manager*.¹⁶

L-MFSA immultat lill-VFM is-somma ta’ €149,821.

Il-BOV hareg *Company Announcement* li tghid li kien se jappella din id-decizjoni tal-MFSA. Però, f’*Company Announcement* li hareg, sussegwentement, fit-18 ta’ Lulju 2011, il-Bank habbar li mhux ser jappella ghalix kellu konkorenza kbira ghall-Offerta u, flimkien mal-VFM, ma riedux itawwlu l-kwistjoni.

Ir-rapport l-iehor dwar prattici ta’ bejgh ta’ *units* fil-*Property Fund*, l-MFSA hargitu fit-22 ta’ Gunju 2012, kwazi sena wara li ghalqet l-Offerta.

L-MFSA sabet diversi nuqqasijiet fosthom: nuqqas ta’ pariri tajbin (*inappropriate*) lill-klijenti kif ukoll sabet prattici ta’ *‘misleading information’* lill-klijenti, kif ukoll ksur ta’ diversi regolamenti li jirregolaw it-thaddim tan-negozju applikabbli dak iz-zmien.¹⁷

Ghalhekk imponiet multa amministrattiva fuq il-BOV ta’ €203,350.

Il-Bank hallas il-multa u l-appell li kien ghamel quddiem it-Tribunal ghas-Servizzi Finanzjarji kontra parti minn din id-decizjoni gie irtirat mill-BOV minghajr ma accetta l-ebda responsabbiltà legali.

Ghall-MFSA, l-Offerta ma kinetx ikkonkludiet il-kaz, kif kienet l-intenzjoni tal-BOV li min jehodha kien ikun qed icedi kwalunkwe dritt legali kontra l-BOV. Fil-fatt, permezz ta’ Direttiva tat-28 ta’ Gunju 2011, l-MFSA obligat lill-Bank biex jizgura illi l-accettazzjoni ta’ din l-Offerta kellha tkun minghajr pregudizzju ghal kwalunkwe dritt li whud mill-investituri kellhom ghal kumpens jew, addirittura, jergghu jitpoggew fil-qagħda finanzjarja tagħhom qabel ma investew fil-*Property Fund*.

Permezz ta’ ittra tal-1 ta’ Gunju 2012,¹⁸ l-MFSA infurmat lill-BOV li kienet se tigi appuntata kumpanija professjonali li tagixxi b’mod indipendenti sabiex, fost

¹⁶ *Ibid.* p. 8-9

¹⁷ *Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund.*

¹⁸ Ittra mid-Direttur Generali tal-MFSA lic-Chairman tal-BOV annessa bhala *Exhibit 1* quddiem il-*Financial Services Tribunal* fil-kaz: *BOV vs MFSA*

affarijiet ohra, kellha tikklassifika lill-investituri bhala dawk li kienu jikkwalifikaw bhala *'experienced investors'* u ohrajn li ma kinux jikklassifikaw bhala *'experienced investors'*, bl-intenzjoni li min ikun eligibbli jithallas kumpens mill-BOV.

Giet appuntata id-ditta ta' Mazars, li r-rapport taghhom tlesta fil-21 ta' Jannar 2013.¹⁹ L-MFSA ghaddiet lista ta' investituri li, skont dan ir-rapport, kellhom jinghataw kumpens, u l-BOV hallas lil dawk l-investituri li kienu eligibbli skont ir-rapport tal-Mazars.

Skont dawn il-kriterji gie deciz min kellu jinghata kumpens u min ma kellux jinghata kumpens. Minkejja li l-BOV kien nizzel fl-Offerta li din kienet tikkonkludi l-kaz ghal min jaccettaha, (*in full and final settlement*), xorta wahda ghamel hlasijiet lil diversi investituri skont il-kriterji li stabbilixxew il-Mazars.

Il-Bank of Valletta, f'isem il-Grupp, hallas din id-differenza lil numru ta' investituri, izda ohrajn li nstabu li kellhom *'l-esperjenza'* jew li t-tranzazzjoni kienet fuq bazi ta' *'Execution Only'* ma inghatawx id-differenza bejn dak li investew u l-ammont imhallas bl-Offerta jew minghajrha.

Ghadd ta' investituri fethu kaz quddiem l-Arbitru sabiex il-kaz taghhom jigi ikkonsidrat minnu.

Eccezzjonijiet Preliminari

Dwar it-tieni eccezzjoni, jigifieri fejn il-provditur tas-servizz jghid li ma giex komunikat lil l-ilment u ma inghatax opportunita' ragonevoli sabiex jittratta l-ilment skont l-Artikolu 21(2)(b), l-Arbitru jinnota li l-ilmentatrici kienet kitbet ittra fl-20 ta' Gunju 2011, u l-Bank wegibha fis-27 ta' Gunju 2011,²⁰ fejn qalilha li ma setax jittratta l-ilment taghha u rreferiha ghall-Offerta.

Ghalhekk ir-rekwiziti tal-Artikolu 21(2)(b) gew milhuqa u l-Bank kellu opportunita' bizzjed biex jiltaqa' mal-ilmentatrici u jiddiskuti l-kaz kif inhuwa l-hsieb wara l-Artikolu 21(2)(b), jigifieri biex il-provditur tas-servizz ikun jista' jindirizza l-ilment u ma jinbdewx proceduri inutli quddiem l-Arbitru.

Ghal dawn ir-ragunijiet l-Arbitru qed jichad din l-eccezzjoni.

¹⁹ *Mazars - Independent Expert's Report, 21 January 2013*. Ir-rapport jista' jitnizzel minn fuq is-sit tal-Awtoritá: <https://www.mfsa.com.mt/pages/announcement.aspx?id=5290>

²⁰ A fol 14

Eccezzjonijiet dwar Gurisdizzjoni

Il-provditur tas-servizz qajjem tlett eccezzjonijiet dwar il-kompetenza fis-sens li l-Arbitru m'ghandux jisma' dan il-kaz ghaliex m'ghandux il-kompetenza taht il-ligi li jiddeciedi dwar kuntratt ta' tranzazzjoni bejn il-partijiet li saret *res judicata* liema kwistjoni tista' titqajjem biss quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Civili b'mod esklussiv; li ghalhekk l-ilment huwa wiehed frivolu u vessatorju ai termini tal-Artikolu 21(2)(c) tal-Kap. 555 u fil-konfront tal-BOV l-ilmentatrici mhix '*klijent eligibbli*'.

L-Arbitru ser jittratta dawn it-tlett eccezzjonijiet flimkien.

L-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji gie mwaqqaf permezz tal-Att XVI tal-2016 (Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta) li stabbilixxa l-kompetenza tieghu. Ghalhekk, il-kompetenza tal-Arbitru ma tiddependix fuq ir-rieda jew ix-xewqa tal-partijiet jew il-materja li dwarha jigi mitlub jiddeciedi, izda hija stabbilita fuq kriterji oggettivi li l-legizlatur deherlu li ghandu jistabbilixxi.

Skont il-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta,²¹ l-Arbitru ghandu l-kompetenza li "*jisma' lmenti skont il-funzjonijiet tieghu taht l-Artikolu 19 (1) fir-rigward tal-*imgiba ta' provditur tas-servizzi finanzjarji.**" M'hemm l-ebda kwalifika dwar il-materja tal-ilment u l-Arbitru jista' jisma' kwalunkwe ilment imressaq minn klijent eligibbli kontra provditur tas-servizzi finanzjarji dejjem fil-limiti tal-istess Att.

Dan huwa imsahhah minn dak li hemm provdut fl-Artikolu 19 (1) fejn il-funzjoni primarja tal-Arbitru hija deskritta bhala dik li "*jittratta lmenti mressqa minn klijenti eligibbli.*" L-istess, m'hemm l-ebda limitazzjoni xi jkun l-ilment imressaq sakemm jaqa' fil-parametri tal-istess Kap. 555.

Ghalhekk, it-test tal-kompetenza huwa li min iressaq l-ilment irid ikun "*klijent eligibbli*" u kontra min jitressaq l-ilment irid ikun "*provditur tas-servizzi finanzjarji*" skont id-definizzjoni tal-Kap. 555.

"Klijent eligibbli" huwa definit bhala: "*klijent li jkun konsumatur ta' provditur tas-servizzi finanzjarji, jew li lilu l-provditur tas-servizzi finanzjarji jkun offra li jipprovidi xi servizz finanzjarju, jew li talab il-provdiment ta' xi servizz finanzjarju*

²¹ Art. 21(1)(b) tal-Kap. 555

minn provditur tas-servizzi finanzjarji.”²² L-istess artikolu jipprovdi li “‘klijent’ ghandu jinkludi, persuna fizika, inkluzi s-successuri taghha fit-titolu jew mikrointrapriza.”

Il-ligi tistabilixxi wkoll min hu provditur tas-servizzi finanzjarji:

“‘provditur tas-servizzi finanzjarji’ tfisser provditur tas-servizzi finanzjarji li jkun jew li jkun gie licenzjat jew awtorizzat xort’ohra mill-Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta’ Malta skont l-Att dwar l-Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta’ Malta jew kull ligi ohra tas-servizzi finanzjarji, inkluz izda mhux limitat ghal servizzi ta’ investiment, ibbankjar, istituzzjonijiet finanzjarji, karti ta’ kreditu, pensjonijiet u assigurazzjoni...”²³

L-ilmentatrici odjerna hija klijent eligibbli filwaqt li l-provditur tas-servizz huwa provditur tas-servizz skont id-definizzjoni tal-Kap. 555 fuq citat.

Ghalhekk, il-kompetenza tal-Arbitru tiskatta hekk kif jigu sodisfatti dawn ir-rekwiziti tal-ligi u, galadarba tiskatta din il-kompetenza, l-Arbitru mhuwiex ristrett biex jisma’ ilment, tkun xi tkun il-materja u l-kwalità tieghu, basta jkun marbut ma’ xi servizz fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u moghti minn provditur ta’ servizz li jaqa’ taht id-definizzjoni tal-ligi.

Il-legizlatur bl-ebda mod ma illimita l-kompetenza tal-Arbitru hlief ghal dak li jipprovdi l-istess Att. Perezempju, l-Arbitru jista’ jisma’ kazi li jmorru lura sal-1 ta’ Mejju 2004, (u mhux aktar), u “jista’ jaghti rimedju pekunjarju ghal kull ilment sa massimu ta’ €250,000.”

Li kieku l-legizlatur ried jillimita l-kompetenza tal-Arbitru, fic-cirkostanzi li qed jghid il-provditur tas-servizz, allura, kieku kien jaghmel hekk, imma dan il-legizlatur m’ghamlux.

Ghalhekk l-Arbitru qed jichad l-eccezzjonijiet dwar kompetenza u galadarba gie deciz li l-ilmentatrici hija klijent eligibbli u tista’ tressaq l-ilment, allura, m’hemm xejn frivolu u vessatorju fl-ilment taghha u ser jikkonsidrah.

Issa l-Arbitru ser jittratta dak li qal l-provditur tas-servizzi finanzjarji li qed isostni li l-kaz huwa wiehed maghluq ghaliex sehhet tranzazzjoni bejn il-partijiet liema tranzazzjoni ghandha l-effett ta’ res judicata bejn il-partijiet.

²² Kap. 555, Art. 2

²³ *Ibid.*

U, in sostenn ta' dan, il-provditur tas-servizz jagħmel referenza għal dak li jipprovi l-Kodici Civili.

M'hemm l-ebda dubju li l-provditur tas-servizz kien qed joffri, (taht xi kwalità jew ohra), servizz fil-qasam tas-servizzi finanzjarji. Il-provditur tas-servizz mhuwiex kumpanija ordinarja li dahlet f'xi kuntratt semplici ma' kontraent iehor, imma l-provditur tas-servizz huwa kumpanija li taħdem fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u huwa soggett għal skrutinju akbar, anke minn regoli *ad hoc*, li japplikaw f'dak il-qasam, dejjem biex jigi protett l-investitur.

Dan gie enfasizzat mill-MFSA fir-rapport tagħha tat-22 ta' Gunju 2012,²⁴ fejn għamlitha cara li l-BOV kien suggett għall-*guidelines* applikabbli qabel l-2017 u l-*Investment Services Rules* minn Novembru 2007.

M'hemm l-ebda dubju lanqas li s-servizz jikkostitwixxi kuntratt bejn konsumatur u kummercjant u, għalhekk, japplikaw għal din ir-relazzjoni guridika kemm ligijiet, regoli u regolamenti prattici u professjonali stabbiliti u linji gwida minn awtoritajiet supervizzjonali nazzjonali u tal-Unjoni Ewropea, u anke ligijiet u Direttivi²⁵ li saru biex jagħtu protezzjoni lill-konsumatur.

Din ir-relazzjoni guridika li nholqot bejn l-ilmentatrici u l-provditur tas-servizz m'hijjex wahda regolata esklussivament mill-Kodici Civili u fejn *si tratta* relazzjoni bejn konsumatur u kummercjant, japplikaw il-provedimenti tal-Kap. 378 tal-Ligijiet ta' Malta, u f'din ir-relazzjoni meta jintuzaw espressjonijiet mhux gusti, il-provedimenti tal-Kap. 378 jipprevalu fuq il-Kodici Civili u l-Kodici tal-Kummerc.²⁶

L-Arbitru dahal fil-fond fuq din il-kwistjoni fil-Kaz Nru. 028/2016 deciz minnu fit-23 ta' Frar 2018,²⁷ u semma r-ragunijiet għalfejn ma sehetx tranzazzjoni bejn il-provditur tas-servizz u l-konsumatur.

L-Arbitru spjega li anke skont decizionijiet tal-Qorti tal-Appell, il-kuncett tal-*pacta sunt servanda* f'dawn il-kazi fejn *si tratta* kuntratt bejn konsumatur u kummercjant kellu l-limitazzjonijiet tiegħu. Spjega wkoll kif l-Offerta u l-

²⁴ Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund

²⁵ Kap. 555, Art 19(3)(c)

²⁶ Kap. 378, Art. 47(B)

²⁷ Dan il-kaz jinsab fuq il-link: <https://financialarbiter.org.mt/en/About-Us/Documents/Decisions/2018/KAZ%20028-2016%20-%20CAE%20vs%20Bank%20of%20Valletta%20p.l.c.%20et.pdf>

kuntratt ta' Accettazzjoni saru f'cirkostanzi fejn il-konsumatur ma kellux wisq ghazla hlief li jaccetta din l-Offerta; u l-klawsoli tal-Offerta fil-bidu taghha u l-klawsoli 2.9 u 3(a) tal-istess Offerta, kif ukoll kull fejn hemm li l-ilmentaturi kienu qed icedu d-drittijiet litigjuzi taghhom, jew li b'xi mod kienu qed icedu kwalunkwe drittijiet li kellhom, ghandhom jitqiesu klawsoli ingusti u pprojbiti u jitqiesu daqslikieku qatt ma ddahhlu.

Galadarba dawn il-klawsoli tqiesu li m'ghandhom l-ebda effett, ghalhekk jitqies li ma sehhet l-ebda tranzazzjoni bejn l-ilmentatrici u l-provditur tas-servizz li teskludi lill-Arbitru milli jindaga l-mertu tal-kaz.

Peress li l-Arbitru dahal fil-fond fuq din il-kwistjoni, a skans ta' repetizzjoni u sabiex jittratta l-ilment kemm jista' jkun b'mod '*ekonomiku u mhaffef*,²⁸ qieghed jaghmel referenza ghal dak li gie deciz minnu fil-Kaz Nru. 028/2016 fit-23 ta' Frar 2018,²⁹ u r-ragunijiet u l-motivazzjoni li ta f'dak il-kaz f'dan ir-rigward ghandhom jghoddu wkoll ghal dan il-kaz.

Ghalhekk l-Arbitru qed jichad dawn l-eccezzjonijiet u ser jikkonsidra l-kaz.

Eccezzjoni li l-BOV m'huwiex il-Legittimu Kontradittur

Dwar l-eccezzjoni li l-BOV mhuwiex il-legittimu kontradittur, l-Arbitru m'ghandux ghalfejn jidhol wisq fil-fond ta' din l-eccezzjoni ghaliex jidher evidenti li l-BOV biegh lill-ilmentatrici il-prodott in kwistjoni u taha l-parir biex tinvesti fih u l-ilmentatrici hija gustifikata li taghmel l-ilment kontra min bieghelha l-prodott. Il-BOV dahal f'obbligi kuntrattwali mal-ilmentatrici u, ghalhekk, huwa evidenti li huwa l-legittimu kuntradittur.

Eccezzjoni li l-Ilmentatrici m'ghandhiex interess guridiku

Dwar l-interess guridiku tal-ilmentatrici, l-Arbitru jhoss li jkun adegwat li jinghad li l-ilmentatrici ghandha interess reali, attwali u personali u johrog minn vjolazzjoni ta' dritt. L-ilment li ghamlet jista' jipproduci rizultat pekunjarju jew vantagg ghaliha u huwa guridiku u bbazat fuq dritt pretiz u, ghalhekk, ghandha interess guridiku. Barra minn hekk, galadarba hija '*klijent eligibbli*'

²⁸ Kap. 555, Art 19(3)(d)

²⁹ Dan il-kaz jinsab fuq il-link: <https://financialarbiter.org.mt/en/About-Us/Documents/Decisions/2018/KAZ%20028-2016%20-%20CAE%20vs%20Bank%20of%20Valletta%20p.l.c.%20et.pdf>

skont il-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta, hi ghandha d-dritt tressaq l-ilment taghha quddiem l-Arbitru.

Eccezzjonijiet dwar Preskrizzjoni

Il-provditur tas-servizz qed jeccepixxi l-preskrizzjoni a bazi tal-Artikoli 1222,2153 u 2156 tal-Kodici Civili.

Skont l-Artikolu 1222, kwalunkwe azzjoni li ghandha l-effett li tirrexxindi kuntratt hija preskritta bit-trapass ta' sentejn.

L-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 qed jigi invokat ghaliex skont il-provditur tas-servizz it-talbiet tal-ilmentatrici huma msejsa fuq allegazzjonijiet ta' responsabbiltà *extra contrattuale* jew *aquiliana* u huma preskritti skont l-istess artikolu.

Dwar l-ewwel eccezzjoni tal-preskrizzjoni ibbazata fuq l-Artikolu 1222(1) tal-Kodici Civili, l-istess artikolu jistabilixxi li:

“Meta l-ligi f’xi kaz partikolari ma tistabilixxix zmien aqsar, l-azzjoni ghar-rexxissjoni minhabba vjolenza, zball, eghmil doluz, stat ta’ interdizzjoni, jew nuqqas ta’ età, taqa’ bil-preskrizzjoni eghluq sentejn.”

Jigifieri dan l-artikolu jghodd ghal meta min jiftah azzjoni, f’dan il-kaz ilment quddiem l-Arbitru, dik l-azzjoni tkun ibbazata fuq ir-rexxissjoni. L-ilmentatrici mhux qed titlob rexxissjoni tal-obbligazzjoni izda qed tghid li ma inghatatx parir tajjeb meta investiet u peress li hija ma kinetx *‘experienced investor’* dan il-Fond ma kellux jinbiegh lilha u peress li inbieghilha b’mod hazin qieghda tfittex ghat-telf li garrbet.

Ghalhekk mhuwiex il-kaz li jigi applikat l-Artikolu 1222 (1) tal-Kodici Civili.

Ghalhekk din l-eccezzjoni qed tigi michuda.

L-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 qed jigi invokat ghaliex, skont il-provditur tas-servizz, it-talbiet tal-ilmentatrici huma msejsa fuq allegazzjonijiet ta' responsabbiltà *extra contrattuale* jew *aquiliana* u huma preskritti skont l-istess artikolu.

L-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 li jghid li *“L-azzjoni ghall-hlas tal-hsarat mhux ikkagunati b’reat taqa’ bi preskrizzjoni bl-eghluq ta’ sentejn.”*

Dwar din il-preskrizzjoni, l-Arbitru jagħmel referenza għal dak deciz fis-sentenza: **Go p.l.c. vs Charles Dimech**,³⁰ fejn il-Qorti qalet:

“Illi l-Qrati tagħna dejjem irritennew illi il-preskrizzjoni ta’ sentejn imsemmija fl-Artikolu 1917 tal-Ordinanza VII tal-1868 (dak li illum hu l-Artikolu 2153 tal-Kodici Civili) hija applikabbli għad-danni extra-kontrattwali jigifieri dawk li gejjin mhux minn inadempjenza ta’ obligazzjoni imma ‘ex delictu vel quasi’.

Meta d-danni huma ‘ex contractu’ għax gejjin minn vjolazzjoni ta’ obligazzjoni, l-preskrizzjoni hija dik ta’ hames snin u mhux ta’ sentejn.”

Barra minn hekk, kif intqal mill-Qorti tal-Appell fil-kawza **Avv. Dr. Pio M. Valletta pro et noe vs Jenő Torocsik et deciza fis-7 t’Ottubru 2016:**

“Il-preskrizzjoni ta’ sentejn li tolqot l-azzjoni għal danni li ma jkunux kagunati b’reat hija applikabbli biss fil-kaz ta’ danni indipendenti minn obligazzjoni kuntrattwali (Stivala vs Colombo, PA, 9/1/1953. VOI XXXVII.ii.622).”

Fil-kaz odjern, l-ilmentatrici u l-provditur tas-servizz kellhom relazzjoni kuntrattwali bejniethom meta l-BOV ta parir u biegh dan il-prodott lill-ilmentatrici.

Galadarba l-ilment johrog minn relazzjoni kuntrattwali, u din l-eccezzjoni hija bbazata fuq preskrizzjoni relatata ma’ azzjoni akwiljana, din l-eccezzjoni dwar preskrizzjoni qieghda wkoll tigi michuda.³¹

Fl-istess eccezzjoni il-BOV jghid li jekk ma japplikax l-Artikolu 2153, għandu japplika l-Artikolu 2156 tal-Kodici Civili. F’kaz ta’ eccezzjoni ta’ preskrizzjoni, min jagħtiha jrid ikun specifiku, preciz u jindika l-Artikolu tal-Ligi b’mod li ma jhalli l-ebda dubju f’mohh il-gudikant għal liema preskrizzjoni qed jalludi.

F’dan il-kaz, l-Artikolu 2156 għandu diversi sub-artikoli u l-provditur tas-servizz ma indikax liema sub-artikolu għandu japplika. L-Arbitru ma jistax jistabbilixxi hu għal liema sub-artikolu kien qed jirreferi u, f’kaz ta’ dubju, jrid jichad l-eccezzjoni.

Barra minn hekk, din l-eccezzjoni giet ipprezentata fl-11 ta’ Settembru 2017 u, għalhekk, kienet digà dahlet l-emenda għall-Kodici Civili rigwardanti l-Artikolu

³⁰ PA, 28 ta’ Lulju 2011

³¹ Ara Roland Darmanin Kissaun et vs GlobalCapital Financial Management Ltd., PA, 1/06/2017

2160 tal-istess Kodici fejn il-ligi titfa' obbligi addizzjonali fuq min jeccepixxi l-preskrizzjoni a bazi tal-Artikoli 2147, 2148, 2149, 2156 u 2157, fejn jintqal espressament illi l-preskrizzjonijiet imsemmija f'dawn l-Artikoli "*m'ghandhomx effett jekk il-partijiet li jeccepuhom ma jaghtux gurament minn jeddhom waqt il-kawza li m'humiex debituri jew li ma jiftakrux jekk il-haga gietx imhallsa*".

Dwar l-insenjament ta' dawn l-emendi recenti fil-Kodici Civili, l-Arbitru jaghmel referenza ghal dak deciz f'dan ir-rigward **mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fl-ismijiet *Bottega Del Marmista Ltd. vs Paul Mifsud pro et fis-26 ta' Jannar 2018***, u dak deciz mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza fl-ismijiet ***P&S Limited et vs Noel Zammit et fis-16 ta' Frar 2018***, u l-Arbitru jaghmel tieghu l-argumentazzjoni tal-Qrati msemmija f'dawn is-sentenzi li ghandhom relevanza ghall-kaz odjern.

Il-provditur tas-servizz naqas li jimxi ma' dak li jipprovdu l-emendi fl-Artikolu 2160 tal-Kodici Civili.

Ghar-ragunijiet 'il fuq moghtija din l-ecezzjoni qieghda wkoll tigi michuda.

Fil-Mertu

L-Arbitru jrid jiddeciedi dan il-kaz skont dak li fil-fehma tieghu huwa ekwu, gust u ragonevoli fic-cirkostanzi partikolari u merti sostantivi tal-kaz.³²

Il-Fatti tal-Kaz

L-Ilmentatrici

Fl-*affidavit* taghha, l-ilmentatrici sahqet li meta investiet fil-LVMMPPF, hi kellha madwar sebghin sena. Hija qalet li minkejja li dawn kienu fondi li hi ttrasferiet minn investimenti ohrajn, tikkonferma li ma kellha l-ebda idea x'riskji kienet qed tiehu meta xtrat dawn l-ishma. Hi insistiet li "*Nista' nghid li ma nifhem xejn fl-investimenti u ghalhekk kif dejjem ghamilt hallejt f'idejn l-iskrivani ...*"³³

³² Kap. 555, Art 19(3)(b)

³³ A fol. 86

Stqarret ukoll li ftit li xejn taf taqra u jekk kienet inghatat xi prospett, zgur li ma kinitx kapaci taqrah. Kien proprju wara, li saret taf li dan l-istess prospett kien juri li dan l-investment kien ghal investituri b'esperjenza fil-proprjetà jew inkella kellhom *shares* f'investimenti tal-proprjetà.

L-ilmentatrici ziedet li hi giet ikkonsidrata *experienced investor* peress li l-flus li uzat kienu gejjin minn investment iehor. Barra minn hekk, hi indikat li iffirmit biex tikkonferma li kienet *experienced investor* minghajr ma kellha l-ebda hjiel ghaliex kienet qed tiffirma, u minkejja li ma tifhimx fl-investimenti, ghamlet flusha fil-LVMMPPF peress li kien intqal lilha li kellu qligh kapitali u dividendi tajbin.

Hi serrhet mohhha f'min kien qieghed jiehu hsieb dan il-Fond ghax l-iskrivani tal-Bank kienu qalulha li kien immexxi minn *management* tal-affari tieghu, filwaqt li kellha wkoll fiducja fil-BOV bhala intermedjarju, u hasbet li kien ser jigbed l-attenzjoni taghha jekk l-affarijiet kienu jibdew sejr in hazin.

Fl-ahhar nett, l-ilmentatrici stqarret li hi *shareholder* tal-Bank ghax temmen li hi azjenda serja, izda bil-mod kif gew ittrattati thoss li saret ingustizzja ghax temmen li seta' jkun hemm iktar moniteragg ta' kif kien qed jithaddem l-investment.

Il-Provditur tas-Servizz

Fir-risposta ghall-ilment, il-provditur tas-servizz inkluda sezzjoni³⁴ li tindika r-ragunijiet ghalfejn, fost ohrajn, l-allegazzjonijiet tal-ilmentatrici huma nfondati.

Il-Bank innota li meta l-ilmentatrici qalet, "*l-iskrivana offrietli u bdiet thajjarni ninvestihom fil-property fund... hija qabdet u ghamlitli l-affarijiet dakinhar stess u ma tatniex cans nahsibha u nara xi prospett.*", gie uzat kliem identiku ghal dak uzat f'ilment iehor notifikat lill-Bank u, ghalhekk, sahaq li l-ilmentatrici ghandha tikkonferma bil-gurament taghha li dak li tallega fl-ilment huma fatti.

Il-Bank qal li l-ilmentatrici ddikjarat hi stess fl-*Application Form* li hi *experienced investor*, kif anke gie konkluz minn Mazars u, ghalhekk, isostni li hi ghandha tipprova ghalfejn m'ghandhiex tigi meqjusa bhala *experienced investor* filwaqt

³⁴ A fol. 26

li ghandha wkoll tiddikjara jekk ghandhiex xi investimenti ohra fi kwalunkwe fondi ohra li mhumiex gestiti mill-BOV Asset Management Limited.

Barra minn hekk, il-provditur tas-servizz qal li minkejja li l-ilmentatrici qed tghid li hija kellha investiti “37,162 euros” u li hija rceviet l-ammont ta’ “27,871 euros”, dan m’huwiex minnu. Filwaqt li ghal darb’ohra, il-Bank innota li dan il-kliem ukoll huwa identiku ghall-kliem uzat f’ilment iehor notifikat lill-Bank, stqarr li meta hija investiet fl-2006, hi kellha 52,029.322 ishma fil-Fond, izda kienet fdiet numru ta’ ishma fl-2007, u kellha wkoll ishma addizzjonali wara li kienet ri-investiet numru ta’ *dividends* u, ghalhekk, fl-2011 kellha 39,316.203 ishma fil-Fond.

Il-provditur tas-servizz indika li ghalhekk, l-ammont li l-ilmentatrici qieghda titlob, jigifieri d-differenza bejn 37162 u 27871 li jammonta ghal 9291, huwa bbazat fuq kalkolu li ma jregix u li bl-ebda mod ma jirrifletti l-ishma li kellha l-ilmentatrici fil-Fond jew l-ammont li hija thallset mill-Bank u, ghaldaqstant, mhuwiex car dak li l-ilmentatrici qieghda titlob mill-Bank.

Barra minn hekk, il-provditur tas-servizz ipprezenta tlett *affidavits* flimkien mad-dokumentazzjoni applikabbli, li huma hekk kif gej:

*Affidavit*³⁵ ta’ Mario Mallia – Chief Executive Officer mal-Bank of Valletta p.l.c.

Fl-*affidavit* tieghu saret partikolarment referenza ghall-fatt li l-investimenti fil-proprjeta immobbli kienu gew affettwati b’mod negattiv kawza tal-krizi finanzjarja globali li hakmet is-swieq finanzjarji madwar id-dinja.

Barra minn hekk, hu sahaq fuq il-fatt li l-ilmentatrici kienet accettat l-Offerta tal-provditur tas-servizz (€0.75), liema Offerta kienet suggetta ghal diversi kundizzjonijiet, kif ukoll li l-provditur tas-servizz ghamel pagament *ex gratia* ulterjuri ta’ €0.25 li kien anke suggett ghal diversi kundizzjonijiet.

*Affidavit*³⁶ ta’ Kenneth Farrugia – Chief Officer Business Development mal-Bank of Valletta p.l.c.

³⁵ A fol. 215

³⁶ A fol. 89

L-*affidavit* ta' Kenneth Farrugia huwa iktar iffokat fuq l-irwolijiet ta' SICAV, tal-VFM bhala *Manager* tal-Fond, tal-BOV bhala l-Kustodju tal-Fond, u l-LVMMMPF innifsu. Fost dokumenti ohra, mal-*affidavit* ta' Kenneth Farrugia giet prezentata kopja tal-Prospett Supplimentari datat l-1 ta' Settembru 2005.

*Affidavit*³⁷ ta' Peter Perotti – *Chief Retail Banking Officer* mal-Bank of Valletta p.l.c. u *Direttur* tal-La Valette Funds SICAV p.l.c.

L-*affidavit* tieghu enfasizza fuq is-sospensjoni tal-fidi tal-ishma fil-LVMMMPF u x'wassal ghal din is-sospensjoni, filwaqt li elenka d-diversi komunikazzjonijiet li saru mal-investituri f'dan ir-rigward.

Fl-ebda wiehed wiehed mit-tlett *affidavits* ipprezentati, il-provditur tas-servizz ma ghamel referenza partikolarment ghall-ilment imressaq mill-ilmentatrici, peress li dawn jinkludu stqarrijiet u dokumentazzjoni b'mod generali u mhux specifici ghall-ilment innifsu.

Izda, dokumenti ohrajn relatati mal-investment innifsu li ghamlet l-ilmentatrici gew sottomessi mill-provditur tas-servizz flimkien mar-risposta ghall-ilment. Dawn jinkludu fost ohrajn, il-*Form of Acceptance and Transfer*³⁸ li tindika l-konsiderazzjoni pagabbli lill-ilmentatrici wara li din accettat l-Offerta mill-Bank ta' €0.75 ghal kull sehem; kopja tal-*Application Form*³⁹ u l-*Experienced Investor Declaration Form*;⁴⁰ kopja tal-*Contract Note*;⁴¹ kopja tal-ittra⁴² datata 21 ta' Jannar 2013, li permezz taghha l-ilmentatrici giet infurmata dwar l-ezitu tar-*review* tal-fajl taghha minn *Mazars*, flimkien mal-prospett tal-*holdings*⁴³ tal-ilmentatrici u prospett ta' *dividends/reinvestments*⁴⁴ ricevuti mill-ilmentatrici fuq il-LVMMMPF flimkien mal-mod kif dawn regghu gew investiti.

Konsiderazzjonijiet Ohra

L-Investment hekk kif mibjugh lill-ilmentatrici u aspetti ohra

³⁷ A fol. 259

³⁸ A fol. 62

³⁹ A fol. 63 - 64

⁴⁰ A fol. 65

⁴¹ A fol. 66

⁴² A fol. 67

⁴³ A fol. 68 - 70

⁴⁴ A fol. 71

L-investment gie mibjugh lill-ilmentatrici meta kellha madwar sebghin sena.

F'Ottubru 2006, hi investiet is-somma ta' €56,200 (wara li giet imnaqqsa t-tariffa fuq il-bejgh) ekwivalenti ghal 52,029.3220 ishma, hekk kif evidenzjat fil-*Contract Note*.⁴⁵

A bazi tal-*Application Form*⁴⁶ kompluta dak iz-zmien, irrizulta li l-ilmentatrici ghazlet li d-dhul minn dan il-Fond jerga' jigi investit fl-istess Fond. Fil-fatt, mill-prospett tal-*holdings* ipprezentat, jirrizulta li wara *re-investment* tad-*dividends*, l-ammont ta' ishma tela' ghal 53,660.902. Barra minn hekk, a bazi tal-prospett ta' *dividends/reinvestments*, l-ilmentatrici rceviet ukoll €367.608 f'*dividends* mill-LVMMPF.

Mid-dokumentazzjoni prezentata kif ukoll minn dak li ntqal mill-provditur tas-servizz, l-ilmentatrici kienet fdiet numru ta' ishma fis-sena 2007. Fil-fatt, a bazi tal-prospett tal-*holdings*, jirrizulta li l-ilmentatrici fdiet total ta' 14,344.6910 ishma u, ghalhekk, mit-total kollu investit, kemm dak investit originarjament kif ukoll wara *reinvestment* tad-*dividends*, kien fadal 39,316.211 ishma.

Mal-*Application Form*, giet ukoll kompluta *Experienced Investor Declaration Form*,⁴⁷ li hekk kif indikat fl-*Appendix V* tal-Prospett Supplimentari datat 6 ta' Marzu 2006, (li minkejja li ma jinkludi l-ebda tibdiliet f'dan ir-rigward minn dak datat 1 ta' Settembru 2005 mahrug originarjament kien il-Prospett rilevanti fid-data tal-applikazzjoni), l-ebda applikazzjoni ghal dan l-investment ma setghet tigi accettata sakemm din il-formola ma tkunx kompluta.

Sabiex investitur seta' jkun meqjus eligibbli li jinvesti fil-LVMMPF, kellu jissodisfa wahda minn tliet kriterji partikolari, li permezz taghhom jigi meqjus bhala *experienced investor*. Dawn il-kriterji huma elenkati fid-definizzjoni ta' *experienced investor* fil-Prospett Supplimentari, kemm f'*Appendix V* tal-istess Prospett, kif ukoll fl-*Experienced Investor Declaration Form*.

L-*Experienced Investor Declaration Form* turi li d-dikjarazzjoni iffirmata mill-ilmentatrici kienet li hi *experienced investor* peress li fil-hames snin precedenti kienet ghamlet tranzazzjonijiet ta' investment li kienu jammontaw ghal tal-inqas is-somma ta' USD50,000 jew l-ekwivalenti.

⁴⁵ A fol. 66

⁴⁶ A fol. 63 - 64

⁴⁷ A fol. 65

Izda dwar l-iffirmar tal-*Experienced Investor Declaration Form* mill-klijenti li xtraw dan il-Fond, l-Arbitru ra r-rapport tal-MFSA⁴⁸ li kien sar biex l-MFSA tara xi prattici ta' bejgh (*sales practices*) kien uza l-Bank of Valletta biex biegh dan il-Fond. Qabel xejn, l-MFSA ghamlitha cara li dan il-Fond ma setax jinbiegh lil kulhadd:

“The features of the Fund including its risk factors are described in the prospectus of the Fund, made this eligible to be licensed as a professional investor fund which could be marketed only to investors who qualify as ‘experienced investors’, therefore, ‘persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved’ with regards to an investment in the Fund. Its features, including the relevant risks, made this an unsuitable product for unsophisticated retail investors or investors having a cautious risk profile. In fact, BOV’s own asset allocation models for investors, when updated to include reference to the Fund in March 2006, did not recommend any exposure to the Fund for clients with a cautious risk profile.”⁴⁹

Ghalhekk, il-fatt wahdu li l-investituri kienu iffirmaw din l-*Experienced Investor Declaration Form*,⁵⁰ li minghajr l-iffirmar taghha l-Bank ma setax ibieghilhom dan l-investment, ma kienx ifisser li b'daqshekk l-investituri saru verament investituri ta' esperjenza. Din il-formola, *standard form*, inghatat mill-Bank lil kull min deherlu li seta' jbieghlu dan il-Fond, li inbiegh fuq skala kbira hafna lil eluf ta' klijenti. Dan il-hsieb huwa wkoll dak li ddecidiet l-MFSA fir-rapport taghha 'l fuq imsemmi:

“Further to an exercise carried out by the Authority to verify *inter alia* the nature of the investors, it was determined that by reference to the nature of their profession/occupation, various advisory clients reviewed would be regarded as unsophisticated investors. Many investors were only regarded as experienced investors due to their self-declaration that they had carried out investment transactions amounting to at least a sum of, or equivalent to, USD50,000. In this regard, the records of BOV provided to the MFSA in relation to these investors indicate that in various instances, BOV advisors did

⁴⁸ Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund – 22 June 2012

⁴⁹ *Ibid.*, p.10, *Bold* tal-Arbitru

⁵⁰ Li kif ser jigi muri f'din id-decizjoni ma kinitx kompluta ghax ma kinitx konformi mal-Prospett Supplimentari

not take reasonable steps to ensure that the said investors were indeed experienced investors before advising them to invest in the Fund, and that the Fund was suitable for these clients.”⁵¹

Mela għall-MFSA, il-fatt li l-klijenti ngħataw l-*Experienced Investor Declaration Form* biex jiffirmawha ma kienx bizzejjed u ried ikun hemm certu responsabbiltà fuq il-provditur tas-servizz. L-*Experienced Investor Declaration Form* waheda iffirmata mill-klijenti ma kinitx bizzejjed.

L-Arbitru jaqbel ma’ dan kif ukoll ma’ dak deciz mill-Prim’Awla tal-Qorti Civili⁵² fejn iddecidiet li bl-iffirmar wahdu ta’ dokumenti f’kaz ta’ bejgh ta’ servizz finanzjarju ma kienx jeskolpa lill-provditur tas-servizz jekk wiehed ma kienx konsapevoli ta’ dak li qed jiffirma.

F’dan il-qasam, fejn għandek espert fuq naha u konsumatur zghir fuq in-naha l-oħra, il-provditur tas-servizz għandu r-reponsabbiltà li jara li l-klijent kellux ‘*the expertise, experience and knowledge*’ li jifhem ir-riskji marbuta ma’ dak il-prodott u mhux sempliciment jitolbu jiffirma dokumenti biex jagħmluh, għal skop regolatorju, addattat għal dak il-prodott.

Għalhekk, l-Arbitru jrid jara jekk verament l-ilmentatrici kelliex dik l-*expertise*, esperjenza u t-tagħrif biex tinvesti f’dan il-Fond u jekk gietx iddikjarata ‘*experienced investor*’ għaliex sempliciment giet mogħtija l-*Experienced Investor Declaration Form* biex tiffirmaha. Dan l-Arbitru jrid jagħmlu skont il-provi migħuba quddiemu mill-partijiet.

Experienced Investor u l-Experienced Investor Declaration Form

A bazi tal-kontenut tal-Prospett Supplimentari applikabbli dak iz-zmien, l-ebda applikazzjoni għal dan l-investment ma setgħet tigi accettata sakemm l-*Experienced Investor Declaration Form* ma tkunx kompluta. Fil-fatt, is-sezzjoni *Buying, Selling and Switching* tal-istess Prospett, tindika bic-car u b’mod enfasizzat li:

“No applications for investment will be accepted unless an Experienced Investor Declaration Form as set out in Appendix V accompanies it.”

⁵¹ *Ibid.*, Bold u Italics tal-Arbitru

⁵² *Evelyn Farrugia et vs GlobalCapital Financial Management Ltd.*, 11/07/2016

L-istess sezzjoni tindika ukoll:

“Investment in the Fund is only suitable for investors who meet the Experienced Investor criteria as defined under the section ‘Definitions’.”

Taht is-sezzjoni *Definitions* fl-istess Prospett, *Experienced Investor* hija definita hekk kif gej:

“Experienced investors are considered as persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved. An investor must state the basis on which he/she satisfies this definition, either by confirming that he/she is:

- 1. A person who has worked in the financial services sector for at least one year in a professional position, or,*
- 2. A person who has been active, for at least one year in a professional position, in the acquisition and/or disposal of real estate property funds and/or in securities linked to real estate property, or,*
- 3. A person who within the past 5 years, carried out investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD 50,000.*

In case of joining Applicants, the Applicants must have either:

- (i) Carried out separately, within the past 5 years, investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD 50,000 in which case each joint holder has to meet, individually, the Experienced Investor criteria, or*
- (ii) Carried out jointly, within the past 5 years, investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD 50,000 in which case provided that they are the same joint holders, the Experienced Investor criteria may be met jointly.”*

Izda jekk, imbaghad, tinghata harsa lejn l-*Experienced Investor Declaration Form*⁵³ li l-ilmentatrici giet prezentata biex tiffirma, **wiehed isib li hemm aspett materjali li huwa nieqes u jidher li anke fil-prattika gie injorat jew ma nghatax l-attenzjoni dovuta meta nbiegh l-istess Fond.** Dan l-aspett huwa fil-

⁵³ A fol. 65

fatt l-istqarrija tal-bidu nett tad-definizzjoni ta' *Experienced Investor* minn fuq xiex il-paragrafi sussegwenti huma msejsa.

Il-formola, fil-fatt, tiddekrivi biss it-tliet kriterji fuq liema bazi l-investitur jissodisfa d-definizzjoni ta' *Experienced Investor*, izda ma tispecifikax u ma tinkludix b'dettall u prominenza l-paragrafu principali u inizjali li minnu titlaq u tizvolgi l-istess definizzjoni hekk kif fil-fatt deskritta b'mod komplut fis-sezzjoni '*Definitions*' fil-Prospett Supplementari.

Fil-fatt, id-definizzjoni fil-Prospett Supplementari ghandha klawsola inizjali krucjali li tghid "*Experienced investors are considered as persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved.*"

Din l-istess klawsola principali ma gietx specificata u mnizzla fl-*Experienced Investor Declaration Forms* ipprezentati lill-ilmentatrici hekk kif imsemmi hawn fuq izda l-enfasi fil-formoli saret biss fuq il-paragrafi sussegwenti tad-definizzjoni. Lanqas giet ipprovduta xi evidenza li dan l-aspett seta' kien spjegat jew diskuss qabel l-investment.

Fir-rapport taghha tat-22 ta' Gunju 2012, dwar '*sales practices*' tal-BOV in konnessjoni ma' dan il-Fond, l-MFSA ukoll tat importanza lil din il-parti tad-definizzjoni ta' '*experienced investor*':

"The features of the Fund including its risk factors as contained in the prospectus of the Fund, made this eligible to be licensed as a professional investor fund which could be marketed only to investors who qualify as '*experienced investors*', therefore, '*persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved*' with regard to the investment in the Fund."⁵⁴

Izda, kull kaz ghandu jitqies fuq il-fatti u mertu partikolari tieghu u, ghalhekk, l-Arbitru jrid jara jekk f'dan il-kaz, l-ilmentatrici kinitx fil-fatt '*experienced investor*'.

L-Eligibilità tal-Ilmentatrici bhala *Experienced Investor*

⁵⁴ Report by the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund, p.10, Bold tal-Arbitru

FI-Experienced Investor Declaration Form, l-ilmentatrici iffirmat li hi kienet eligibbli taht it-tielet kriterju, cioè, li fil-hames snin precedenti, ghamlet tranzazzjonijiet ta' investiment li jammontaw ghal mill-inqas is-somma ta', jew l-ekwivalenti ghal, USD 50,000.

Il-prospett tal-*holdings* tal-ilmentatrici, jinkludi lista ta' investimenti li l-ilmentatrici kellha fi skemi ta' investiment kollettiv ohrajn imhaddma mis-sussidjarja tal-provditur tas-servizz, cioè, BOV Asset Management Limited. Din il-lista tinkludi kemm tranzazzjonijiet li saru aktar minn hames snin qabel l-investment fil-LVMMPF u anke wara d-data tal-investment. Izda, dawn it-tranzazzjonijiet mhux qed tittiehed konoxxenza taghhom ghall-finijiet tal-analizi tal-eligibilità ta' dan l-ilment u, ghalhekk, ser jitqiesu biss tranzazzjonijiet li saru bejn id-9 t'Ottubru 2001 u d-9 t'Ottubru 2006, cioè, il-hames snin precedenti d-data ta' meta giet kompluta l-*Application Form*.

Skont din l-evidenza mressqa mill-provditur tas-servizz, wiehed jinnota li l-figura totali ta' dawn l-investimenti tammonta ghal €67,416.15, u ghaldaqstant, dan ifisser li l-ilmentatrici kienet tilhaq it-tielet kriterju tal-USD50,000⁵⁵ ghall-iskop tal-eligibilità, hekk kif indikat fl-*Experienced Investor Declaration Form*.

Tajjeb li jinghad ukoll li, minkejja li fis-sezzjoni C tar-risposta tieghu, il-provditur tas-servizz indika li l-ilmentatrici ghandha tiddikjara jekk ghandha xi investimenti ohra fi kwalunkwe fondi ohra li mhumiex gestiti mill-BOV Asset Management Ltd., m'hemmx il-htiega ta' dan peress li bl-investimenti gestiti mill-BAM biss, hi kienet tilhaq il-kriterju tal-USD50,000.

Konkluzjoni

- a) It-tranzazzjonijiet li kellha l-ilmentatrici skont il-prospett tal-*holdings* ipprezentat jilhq u t-tielet kriterju tal-USD50,000.
- b) Però, wiehed issa jrid janalizza d-definizzjoni b'mod holistika u kompluta hekk kif hi specifikata fid-definizzjoni tal-Prospett Supplimentari u jara jekk

⁵⁵ Skont ir-rata tal-kambju indikattiva fid-9 t'Ottubru 2006, id-Dollari kien ekwivalenti ghal ewro 0.7942 - <https://www.xe.com/currencytables/?from=USD&date=2006-10-09>. B'din ir-rata tal-kambju, USD50,000 kienu jigu ekwivalenti ghal EUR39,710.

hemmx bazi cara, konvincenti u ragonevoli fuq xiex wiehed jista' jqis lill-ilmentatrici bhala li kellha "*the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved*" li hija parti principali tad-definizzjoni ta' *experienced investor*.

Minkejja l-ammont ta' tranzazzjonijiet ta' investiment li kellha l-ilmentatrici, dawn it-tranzazzjonijiet kienu kollha f'fondi b'riskju relattivament baxx li huma immirati ghal klijenti *retail* u mhux ta' esperjenza. Ghalkemm il-prospett tal-*holdings* tal-ilmentatrici juri ammont ta' tranzazzjonijiet, dawn kienu kollha f'investiment wiehed, fil-La Valette Sterling Income Fund, apparti s-somma ta' ftit iktar minn erbat elef ewro li kienet investita fil-Vilhena Euro MultiManager Fund.

Dan minbarra l-fatt li ftit iktar minn hamest elef ewro kienu jikkonsistu f'*reinvestment* tad-*dividends* ricevuti fuq l-ewwel Fond imsemmi. Certament li dan ma jwassalx lill-ilmentatrici sabiex ikollha *knowledge* u *expertise* li tifhem ir-riskji relatati mal-investiment fil-LVMMPPF. Zgur li n-natura tal-investiment li hi kellha kienet sostanzjalment differenti mill-mod kif kien jinvesti l-LVMMPPF.

Barra minn hekk, tajjeb li wiehed jiehu wkoll in konsiderazzjoni l-età tal-ilmentatrici meta sar dan l-investiment. Hekk kif tenniet hi stess fl-*affidavit* taghha, meta gie mibjugh lilha l-LVMMPPF, kellha madwar sebghin sena, filwaqt li jigi innutat ukoll li l-ammont eventwalment investit ma kienx wiehed zghir.

Il-provditur tas-servizz kellu l-obbligu li ma jinvestix somma daqstant sostanzjali fi prodott wiehed kif fil-fatt ghamel fl-LVMMPPF.

Barra minn hekk, l-ilmentatrici stqarret li "*Ftit li xejn naf naqra u jekk tawni xi prospett zgur li ma kontx kapaci naqrah,*"⁵⁶ filwaqt li indikat ukoll li "*Iffirmajt biex nikkonferma li jien experienced investor minghajr ma kelli l-ebda hjiel ghaliex qed niffirma.*"⁵⁷

Dan ifisser li l-profil tal-ilmentatrici lanqas jindika li hi kellha xi esperjenza jew xoghol professjonali relatat ma' investimenti finanzjarji jew xi *expertise*

⁵⁶ A fol. 86

⁵⁷ *Ibid.*

jew gharfien iehor biex tista' tiehu d-decizjonijiet involuti. L-ilmentatrici iddikajarat li *"Nista' nghid li ma nifhem xejn fl-investimenti ...,"*⁵⁸ u jidher li hi serrhet fuq dak li ntqal lilha mir-rapprezentanti tal-provditur tas-servizz.

Tajjeb li jinghad li l-provditur tas-servizz ma pprezenta l-ebda prova tal-mod kif dan l-investment gie mibjugh lill-ilmentatrici, filwaqt li fl-ebda hin ma kkontesta dak li ntqal minnha stess f'dan ir-rigward. Fuq kollox, minkejja li l-istess provditur fir-risposta tieghu ghall-ilment allega li l-kliem uzat f'dan l-ilment hu identiku ghal dak uzat f'ilment iehor notifikat lill-Bank, lanqas hawn ma gab prova biex jissostanzja dan l-argument.

Tajjeb jinghad ukoll li l-Bank stess uza kliem identiku ghal numru kbir ta' kazi quddiem l-Arbitru in konnessjoni ma' dan il-prodott imma l-Arbitru jifhem dan ghaliex m'hemmx lok ta' kreattività fejn il-pratticità titlob mod iehor.

Ghaldaqstant, dan kollu jissostanzja l-fatt li fuq il-bazi tal-provi moghtija f'dan il-kaz wiehed ma jistax jasal ghall-konkluzjoni b'mod konvincenti li l-ilmentatrici kellha *"expertise and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved,"* hekk kif deskritt fid-definizzjoni ta' *experienced investor*.

- c) Barra minn hekk, kif diga ntqal, l-*Experienced Investor Declaration Form*⁵⁹ tiddekrivi biss it-tliet kriterji fuq liema bazi l-ilmentatrici tissodisfa d-definizzjoni ta' *Experienced Investor*, izda ma tispecificax u ma tinkludix b'dettall u prominenza l-paragrafu principali u inizjali li minnu titlaq u tizvolgi l-istess definizzjoni kif, fil-fatt, hi desktritta b'mod komplut fis-sezzjoni *'Definitions'* fil-Prospett Supplimentari.

Dan l-aspett materjali huwa nieqes u jidher li anke fil-prattika gie injorat jew ma nghatax l-attenzjoni dovuta meta nbiegh l-istess Fond ghall-iskop tal-eligibilità tal-investituri bhala *experienced investors*.

Huwa, allura, ikkonsidrat li meta l-ilmentatrici kienet qed tiffirma l-*Experienced Investor Declaration Form* hekk kif prezentata lilha, hi ma gietx infurmata b'mod car u inekwivoku li permezz tal-firma taghha kienet qed tiddikjara li hi ghandha *"expertise, experience and knowledge"* li permezz

⁵⁸ *Ibid.*

⁵⁹ A fol. 65

t'hekk tifhem ir-riskji involuti u, ghalhekk, setghet tiehu decizjonijiet dwar investiment waheda.

- d) Meta wiehed jikkonsidra d-diversi nuqqasijiet mill-provditur tas-servizz ampjament imsemmija hawn fuq, jirrizulta li dan ma agixxiex fl-interess tal-ilmentatrici hekk kif specificat fi *Standard Licence Conditions tal-Investment Services Guidelines*, fejn kundizzjoni 3.02 tispecifica li *“The Licence Holder shall act honestly, fairly, and with integrity – in the best interest of its customers and of the market”*, filwaqt li kundizzjoni 3.03 tipprovdi li *“The Licence Holder shall act with due skill, care and diligence – and in the best interests of its customers and of the market.”*

Ghar-ragunijiet hawn fuq imsemmija u mill-provi esebiti f'dan il-kaz jirrizulta li minhabba li l-ilmentatrici ma kellhiex l-*expertise* u *knowledge* li tiehu decizjoni ta' investiment waheda u tifhem ir-riskji involuti, dan l-investiment ma kellux jigi mibjugh lilha u, ghalhekk, sar bejgh hazin tal-prodott.

Ghar-ragunijiet kollha moghtija f'din id-decizjoni l-Arbitru jikkonkludi li l-ilment huwa ekwu, gust u ragonevoli u, ghalhekk, qed jilqghu sakemm huwa kompatibbli ma' din id-decizjoni.

L-ilmentatrici investiet is-somma ta' €60,000. Hekk kif intqal mill-provditur tas-servizz u evidenzjat fil-prospett tal-*holdings* ipprezentat, fis-sena 2007 l-ilmentatrici fdiet numru ta' ishma ekwivalenti ghal €16,305.61 u, ghalhekk, meta dan jitnaqqas mill-ammont originarjament investit, jifdal €43,694.39. Permezz tal-Offerta hija rceviet €29,487.15, hekk kif evidenzjat fil-*Form of Acceptance and Transfer*,⁶⁰ u ghalhekk, jifdal €14,207.24.

Kif digà ntqal, hekk kif indikat fil-prospett ta' *dividends/reinvestments* ipprezentat mill-provditur tas-servizz, l-ilmentatrici rceviet ukoll €367.608 f'*dividends* u, ghaldaqstant, dawn ghandhom ukoll jigu mnaqqsa mill-kumpens dovut.

A bazi tad-dokumenti pprezentati l-ammont dovut lill-ilmentatrici huwa akbar minn dak li talbet, izda l-Arbitru ma jistax jaghti ammonti akbar minn dawk mitluba.

Is-somma mitluba mill-ilmentatrici fl-ilment taghha hi dik ta' €9,291.

⁶⁰ A fol. 62

Ghaldaqstant, *ai termini* tal-Artikolu 26(3)(c)(iv) tal-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Arbitru qed jordna lil Bank of Valletta p.l.c. ihallas lill-ilmentatrici s-somma ta' disat elef, mitejn u wiehed u disghin ewro.

Bl-imghaxijiet legali mid-data li fiha gie prezentat dan l-ilment sad-data tal-hlas effettiv.

Bl-ispejjez kontra l-provditur tas-servizz.

**Dr Reno Borg
Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji**